



Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea  
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu>

## SERVIZI SOCIALI E ALTRI SERVIZI SPECIFICI - APPALTI PUBBLICI DIRETTIVA 2014/24/UE

Avviso di preinformazione   
Il presente avviso è un avviso di indizione di gara   
*Gli operatori interessati devono informare l'autorità aggiudicatrice del loro interesse per i contratti d'appalto. I contratti d'appalto saranno aggiudicati senza successiva pubblicazione di un avviso di indizione di gara.*  
Bando di gara   
Avviso di aggiudicazione di appalto

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI <sup>1</sup> (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)

|   |                              |  |                         |
|---|------------------------------|--|-------------------------|
| <b>Denominazione ufficiale:</b><br>Azienda Servizi Sociali di Bolzano   |                              | <b>Numero di identificazione nazionale:</b> <sup>2</sup> |                         |
| <b>Indirizzo postale:</b><br>Piazza Anita Pichler, 12   |                              |  |                         |
| <b>Città:</b><br>Bolzano  | <b>Codice NUTS:</b><br>ITH10 | <b>Codice postale:</b>                                   | <b>Paese:</b><br>Italia |
| <b>Persona di contatto</b>  |                              |  | <b>Telefono:</b>        |
| <b>E-mail:</b><br>appalti@aziendasociale.bz.it  |                              |  | <b>Fax:</b>             |
| <b>Indirizzi Internet</b><br>Indirizzo principale: <a href="https://www.aziendasociale.bz.it">https://www.aziendasociale.bz.it</a><br>Indirizzo del profilo di committente: |                              |  |                         |

## I.2) Appalto congiunto

- Il contratto prevede un appalto congiunto  
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

## I.3) Comunicazione <sup>5,9</sup>

- I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <sup>15</sup>  
<https://www.banditoadige.it>
  - L'accesso ai documenti di gara è limitato. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <sup>15</sup>
- Ulteriori informazioni sono disponibili presso
- l'indirizzo sopraindicato
  - altro indirizzo:

## Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate <sup>5</sup>

- in versione elettronica: (URL)
- all'indirizzo sopraindicato
- al seguente indirizzo:

La comunicazione elettronica richiede l'utilizzo di strumenti e dispositivi che in genere non sono disponibili. Questi strumenti e dispositivi sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: (URL)

## I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- Agenzia/ufficio nazionale o federale
- Autorità regionale o locale
- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro tipo:

## I.5) Principali settori di attività

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Edilizia abitativa e strutture per le collettività
- Protezione sociale
- Servizi ricreativi, cultura e religione
- Istruzione
- Altre attività:

## SEZIONE II: OGGETTO

### II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO

|                               |  |                                     |
|-------------------------------|--|-------------------------------------|
| <b>II.1.1) Denominazione:</b> | CCOGLIENZA NOTTURNA TEMPORANEA PER PERSONE DI SESSO MASCHILE<br>CHE VIVONO IN CONDIZIONE DI EMARGINAZIONE O GRAVE DISAGIO<br>SOCIALE A BOLZANO | Numero di riferimento: <sup>2</sup> |
|-------------------------------|--|-------------------------------------|

|                                      |  |   |
|--------------------------------------|--|---|
| <b>II.1.2) Codice CPV principale</b> | <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="5"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="2"/> | Codice CPV supplementare <sup>1,2</sup> |
|--------------------------------------|--|---|

### II.1.3) Tipo di appalto

|                |
|----------------|
| <b>Servizi</b> |
|----------------|

### II.1.4) Breve descrizione

|  |
|--|
| L'Azienda Servizi Sociali di Bolzano indice una procedura aperta per l'affidamento: - della gestione di un servizio d'accoglienza notturna a bassa soglia, per persone adulte di genere maschile, che vivono in condizioni di emarginazione o grave disagio sociale o che devono affrontare situazioni emergenti e/o temporanee di difficoltà; - della conduzione del progetto "FAMI - Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione (LGNetEA)", limitatamente alla subazione 4, che prevede il rapido inserimento abitativo delle persone. La conduzione avverrà solo qualora il progetto venisse approvato e finanziato da parte del Ministero dell'Interno con fondi non soggetti al ribasso d'asta. |
|--|

### II.1.5) Valore totale stimato <sup>2, 6, 9</sup>

|  |
|--|
| Valore, IVA esclusa: 2231790.24 Valuta: EUR<br>(in caso di accordi quadro - valore massimo totale stimato per l'intera durata dell'accordo quadro) |
|--|

### II.1.6) Informazioni relative ai lotti

|  |
|--|
| Questo appalto è suddiviso in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No   |
| Le offerte vanno presentate per <input type="checkbox"/> Tutti i lotti <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti: <input type="checkbox"/> Un solo lotto <sup>5</sup>       |
| <input type="checkbox"/> Numero massimo di lotti che possono essere aggiudicati a un offerente: <sup>5,9</sup>   |
| <input type="checkbox"/> L'amministrazione aggiudicatrice si riserva la facoltà di aggiudicare i contratti d'appalto combinando i seguenti lotti o gruppi di lotti: <sup>5,9</sup> |

### II.1.7) Valore totale dell'appalto (IVA esclusa) <sup>10</sup>

|  |               |
|--|---------------|
| Valore<br>(Indicare il valore totale finale dell'appalto.<br>Per informazioni sui singoli appalti<br>utilizzare la sezione V)                    | Valuta: _____ |
| oppure   |               |
| Offerta più bassa e offerta più alta presa in<br>considerazione _____ / _____  | Valuta: _____ |
| (in caso di accordi quadro - valore massimo totale per la loro intera durata)  |               |
| (in caso di un sistema dinamico di acquisizione - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)            |               |
| (in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti) |               |

## II.2) DESCRIZIONE<sup>1</sup>

### II.2.1) Denominazione<sup>2</sup>

|  |                          |
|--|--------------------------|
| ACCOGLIENZA NOTTURNA TEMPORANEA PER PERSONE DI SESSO MASCHILE CHE VIVONO IN CONDIZIONE DI EMARGINAZIONE O GRAVE DISAGIO SOCIALE SUL TERRITORIO COMUNALE DI BOLZANO | Lotto n.: <sup>2</sup> 1 |
|--|--------------------------|

### II.2.2) Codice CPV supplementari<sup>2</sup>

Codice CPV principale:<sup>1</sup>   .   .   .   -  Codice CPV supplementare:<sup>1,2</sup>

### II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS:<sup>1</sup> ITH10

Luogo principale di esecuzione: I - 39100 Bolzano (BZ)

### II.2.4) Descrizione dell'appalto

Sono destinatari del presente servizio: a) le persone di sesso maschile adulte che vivono in condizioni di emarginazione o grave disagio sociale con la seguente priorità di accesso; • persone vulnerabili; • persone inviate dai servizi socio-sanitari esclusivamente della città di Bolzano; • persone munite di certificato medico; • persone locali senza dimora; • persone stabili sul territorio cittadino; b) le persone dimoranti sul territorio con di cittadinanza italiana e di provenienza sia comunitaria che extracomunitaria; c) previa autorizzazione dell'Organo competente, le persone straniere non in regola con le disposizioni sull'ingresso e sul soggiorno nel territorio dello Stato ex art. 34, comma 4, della Legge 30.07.2002 n. 189 e della Legge 07.04.2017 n. 47.

### II.2.6) Valore stimato<sup>2,5</sup>

Valore, IVA esclusa: 2231790.24 Valuta: EUR  
(in caso di accordi quadro - valore massimo totale stimato per la loro intera durata)

### II.2.7) Durata del contratto d'appalto o dell'accordo quadro<sup>5,6</sup>

Durata in mesi: 36 oppure Durata in giorni:  
oppure Inizio: (gg/mm/aaaa) / Fine: (gg/mm/aaaa)

### II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea<sup>5,10</sup>

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea  
 si  no

Numero o riferimento del progetto:  
"Fondo Asilo, migrazione e integrazione - FAMI (LGNetEA)".

### II.2.14) Informazioni complementari

### II.3) Data prevista di pubblicazione del bando di gara<sup>9</sup>

/   /     (gg/mm/aaaa)

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO <sup>5, 14</sup>

#### III.1) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.1.4) Norme e criteri oggettivi di partecipazione

Elenco e breve descrizione delle norme e dei criteri:

##### III.1.5) Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati <sup>2</sup>

- Il contratto d'appalto è limitato a laboratori protetti e operatori economici il cui obiettivo sia l'integrazione sociale e professionale delle persone disabili e svantaggiate
- L'esecuzione del contratto d'appalto avviene nel contesto di programmi di lavoro protetti  
*(Esclusivamente nel caso di appalti per servizi sanitari, sociali e culturali di cui all'articolo 77 della direttiva 2014/24/UE)*
- La partecipazione alla procedura è riservata alle organizzazioni che perseguono una missione di servizio pubblico e soddisfano le condizioni stabilite all'articolo 77, paragrafo 2, della direttiva 2014/24/UE

#### III.2) CONDIZIONI RELATIVE AL CONTRATTO D'APPALTO <sup>2</sup>

##### III.2.1) Informazioni relative ad una particolare professione

- La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione  
Citare le corrispondenti disposizioni legislative, regolamentari o amministrative:

##### III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto <sup>8</sup>

##### III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto <sup>8</sup>

- Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) DESCRIZIONE <sup>5, 10, 14</sup>

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>IV.1.1) Forma della procedura</b>  |                                     |
| Procedura aperta <sup>8</sup>   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Procedura ristretta <sup>8</sup>  | <input type="checkbox"/>            |
| Procedura che comporta negoziazioni <sup>8</sup>  | <input type="checkbox"/>            |
| Aggiudicazione di un appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara <sup>10</sup> | <input type="checkbox"/>            |

### IV.1.3) Informazioni relative all'accordo quadro

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

In caso di accordi quadro - giustificazione per una durata superiore a quattro anni: <sup>5, 14</sup>

### IV.1.10) Norme nazionali applicabili alla procedura: <sup>8</sup>

Le informazioni relative alle procedure nazionali sono disponibili all'indirizzo:

### IV.1.11) Caratteristiche principali della procedura di aggiudicazione:

## IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

### IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura <sup>5, 10</sup>

Numero dell'avviso nella GU S:

*(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione; Avviso relativo al profilo di committente) <sup>5</sup>*

*(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara; Bando di gara; Avviso volontario per la trasparenza ex ante) <sup>10</sup>*

### IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione <sup>5</sup> / Termine per la ricezione delle manifestazioni di interesse <sup>10</sup>

Data: (gg/mm/aaaa) 05/10/2020 Ora locale: (hh:mm) 18:00

### IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione <sup>1, 5</sup>

ES CS DS DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

### IV.2.5) Data prevista per l'avvio delle procedure di aggiudicazione <sup>4, 14</sup>

### IV.2.9) Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione <sup>10</sup>

L'amministrazione aggiudicatrice non aggiudicherà altri contratti d'appalto sulla base dell'avviso di preinformazione sopraindicato

## SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1)<sup>1,10</sup>

|   |
|---|
| <b>Contratto d'appalto n.:</b>  |
| <b>Lotto n.:</b> <sup>2</sup>   |
| <b>Denominazione:</b>   |
| Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato<br><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |

### V.1) Informazioni relative alla non aggiudicazione <sup>8</sup>

|   |
|---|
| L'appalto/il lotto non è aggiudicato<br><input type="checkbox"/> Non sono pervenute o sono state tutte respinte le offerte o domande di partecipazione<br><input type="checkbox"/> Altri motivi (interruzione della procedura)<br>Numero di riferimento dell'avviso: <sup>7</sup> (anno e numero del documento) |
|---|

### V.2) AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

#### V.2.1) Data di conclusione del contratto d'appalto <sup>8</sup>

|  |
|--|
|  |
|--|

#### V.2.2) Informazioni sulle offerte

|  |
|--|
| Numero di offerte pervenute:<br>Numero di offerte ricevute da PMI: <sup>8</sup> (PMI - come definite nella raccomandazione 2003/361/CE della Commissione)<br>Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: <sup>8</sup><br>Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: <sup>8</sup><br>Numero di offerte pervenute per via elettronica: <sup>8</sup><br>L'appalto è stato aggiudicato ad un raggruppamento di operatori economici <sup>8</sup><br><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |
|--|

#### V.2.3) Nome e indirizzo del contraente <sup>1</sup>

|  |   |
|--|---|
| Denominazione ufficiale:   | Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup> |
| Indirizzo postale:   |   |
| Città:   | Codice NUTS:                                      |
| Codice postale:  | Paese:  |
| E-mail:  | Telefono:   |
| Indirizzo internet (URL):  | Fax:  |
| Il contraente è una PMI<br><input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No |   |

#### V.2.4) Informazione sul valore del contratto d'appalto/lotto (IVA esclusa)

|   |           |
|---|-----------|
| Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: <sup>2</sup><br>(in caso di accordi quadro - valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)   |           |
| Valore totale del contratto d'appalto/lotto <sup>2</sup>  | Valuta:   |
| oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione   | / Valuta: |
| (in caso di accordi quadro - valore massimo totale per questo lotto)<br>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto - valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti) |           |

### V.2.5) Informazioni sui subappalti <sup>8</sup>

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato  
Valore o percentuale del contratto d'appalto da subappaltare a terzi <sup>4</sup>  
Valore, IVA esclusa::  
Valuta:  
Percentuale (%):  
Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:



## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

|  |                                 |                                    |
|--|---------------------------------|------------------------------------|
| <b>VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE AI FLUSSI DI LAVORO ELETTRONICI</b> <sup>5, 8</sup><br><input type="checkbox"/> Si farà ricorso all'ordinazione elettronica<br><input type="checkbox"/> Sarà accettata la fatturazione elettronica<br><input type="checkbox"/> Sarà utilizzato il pagamento elettronico |                                 |                                    |
| <b>VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI</b> <sup>2</sup>   |                                 |                                    |
| <b>VI.4) PROCEDURE DI RICORSO</b> <sup>5, 8, 10</sup>  |                                 |                                    |
| <b>VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso</b>   |                                 |                                    |
| <b>Denominazione ufficiale:</b><br>TRGA - Bolzano - Giustizia Amministrativa   |                                 |                                    |
| <b>Indirizzo postale:</b><br>Via Claudia De Medici, 8  |                                 |                                    |
| <b>Città:</b><br>Bolzano   | <b>Codice postale:</b><br>39100 | <b>Paese:</b><br>IT                |
| <b>E-mail:</b><br>trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it   |                                 | <b>Telefono:</b><br>+39 0471319000 |
| <b>Indirizzo internet (URL):</b><br><a href="https://www.giustizia-amministrativa.it/de/trga-bolzano">https://www.giustizia-amministrativa.it/de/trga-bolzano</a>  |                                 | <b>Fax:</b><br>+39 0471972574      |
| <b>VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione</b> <sup>2</sup>   |                                 |                                    |
| <b>Denominazione ufficiale:</b>  |                                 |                                    |
| <b>Indirizzo postale:</b>  |                                 |                                    |
| <b>Città:</b>  | <b>Codice postale:</b>          | <b>Paese:</b>                      |
| <b>E-mail:</b>   |                                 | <b>Telefono:</b>                   |
| <b>Indirizzo internet (URL):</b>   |                                 | <b>Fax:</b>                        |
| <b>VI.4.3) Procedure di ricorso</b><br>Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:  |                                 |                                    |
| <b>VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso</b> <sup>2</sup>  |                                 |                                    |
| <b>Denominazione ufficiale:</b>  |                                 |                                    |
| <b>Indirizzo postale:</b>  |                                 |                                    |
| <b>Città:</b>  | <b>Codice postale:</b>          | <b>Paese:</b>                      |
| <b>E-mail:</b>   |                                 | <b>Telefono:</b>                   |
| <b>Indirizzo internet (URL):</b>   |                                 | <b>Fax:</b>                        |
| <b>VI.5) Data di pubblicazione del presente avviso:</b> 1 5 / 0 9 / 2 0 2 0 (gg/mm/aaaa)   |                                 |                                    |

**È responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione europea e con ogni legge vigente.**

---

- 1 ripetere nel numero di volte necessario
- 2 se del caso
- 3 ripetere nel numero di volte necessario se il presente avviso è solo un avviso di preinformazione
- 4 se queste informazioni sono note
- 5 fornire queste informazioni se l'avviso è un avviso di indizione di gara
- 6 se le informazioni sono già note
- 7 informazioni obbligatorie che non saranno pubblicate
- 8 informazioni facoltative
- 9 fornire queste informazioni solo se il presente avviso è un avviso di preinformazione
- 10 fornire queste informazioni solo se il presente avviso è un avviso di aggiudicazione
- 14 se si tratta di un avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara - fornire tali informazioni se già note
- 15 fornire tali informazioni qui o, se del caso, nell'invito a presentare offerte

## ALLEGATO D1 - APPALTI GENERICI

### MOTIVAZIONE DELLA DECISIONE DI AGGIUDICARE L'APPALTO SENZA PRECEDENTE PUBBLICAZIONE DI UN AVVISO DI INDIZIONE DI GARA NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA

Direttiva 2014/24/UE

(selezionare l'opzione pertinente e fornire una spiegazione)

- \*1.Motivazione della scelta della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara, conformemente all'articolo 32 della direttiva 2014/24/UE**
  - Non è stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata in risposta ad
    - procedura aperta
    - procedura ristretta
  - I servizi possono essere prestati unicamente da un determinato offerente per i seguenti motivi:
    - la concorrenza è assente per motivi tecnici
    - lo scopo dell'appalto nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o di una rappresentazione artistica unica
    - tutela di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale
  - Ragioni di estrema urgenza derivanti da eventi imprevedibili dall'amministrazione aggiudicatrice, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Nuovi servizi consistenti nella ripetizione di servizi precedenti, alle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Acquisto di servizi a condizioni particolarmente vantaggiose
    - da un prestatore di servizi che è in fase di liquidazione definitiva della propria attività
    - presso il curatore o il liquidatore di un fallimento, di un concordato giudiziario o di una procedura analoga prevista nelle legislazioni o regolamentazioni nazionali
- \*2.Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea**
  - L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva

### 3.Spiegazione

Si prega di spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto in conformità alla direttiva: *(massimo 500 parole)*